

**Switzerland-Geneva: Utility vehicles**  
**OJ S 193/2013 04/10/2013**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Service logistique et manifestations  
Postal address: Rue François-Dussaud 10 – case postale 1709  
Town: Genève 26  
Postal code: 1211  
Country: Switzerland

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Service logistique et manifestations  
Internet address: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=792269](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=792269)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Service logistique et manifestations

Postal address: Rue François-Dussaud 10 – case postale 1709  
Town: Genève 26  
Postal code: 1211  
Country: Switzerland  
For the attention of: M. Francis Demierre

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

15 petits véhicules utilitaires électriques (2 lots).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: À l'adresse du chapitre 1.2.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Cf. chapitre 2.7.

**II.1.6. CPV code(s)**

34144700 Utility vehicles, 34144900 Electric vehicles, 34131000 Pick-ups

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

**1) Short description**

Petit véhicule utilitaire électrique long.

**2) CPV code(s)**

34144700 Utility vehicles, 34144900 Electric vehicles, 34131000 Pick-ups

**3) Quantity or scope**

13

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

**1) Short description**

Petit véhicule utilitaire électrique court.

**2) CPV code(s)**

34144700 Utility vehicles, 34144900 Electric vehicles, 34131000 Pick-ups

**3) Quantity or scope**

2

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Admise selon l'art. 34 du règlement cantonal. Tous les membres doivent respecter les conditions.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: conformément aux conditions citées dans les documents.

Sous-traitance: admise selon l'art. 35 du règlement cantonal. Les sous-traitants doivent également respecter les conditions.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

- IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**  
PR 929
- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
- IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**  
Payable documents: no
- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**  
11.11.2013 - 12:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
French.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

- VI.1. Information about recurrence**
- VI.2. Information about European Union funds**
- VI.3. Additional information**  
Des offres partielles ne sont pas admises.  
Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: selon l'article 50 du règlement cantonal.  
Négociations: les négociations sur les prix, les remises de prix et les prestations sont interdites.  
Indication des voies de recours: le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de Justice, Rue du Mont-Blanc 18, CP 1956, CH - 1211 Genève 1 dans un délai de 10 jours à compter de la date de la publication.  
Délai de clôture pour le dépôt des offres/Remarques: conformément aux conditions citées dans les documents.  
Publication de référence nationale: Simap de la 1.10.2013, doc. 792269.  
Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 4.11.2013
- VI.4. Procedures for review**
- VI.4.1. Review body**
- VI.4.2. Review procedure**
- VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**
- VI.5. Date of dispatch of this notice**  
1.10.2013